



Совет Безопасности

Distr.: General
10 March 2023
Russian
Original: English

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией [1718 \(2006\)](#)

Вербальная нота Постоянного представительства Ирландии при Организации Объединенных Наций от 7 марта 2023 года на имя Председателя Комитета

Постоянное представительство Ирландии при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией [1718 \(2006\)](#), и с извинениями за задержку имеет честь препроводить доклад Ирландии об осуществлении резолюции [2094 \(2013\)](#) Совета Безопасности в соответствии с содержащимся в ней пунктом 25 (см. приложение).



**Приложение к вербальной ноте Постоянного
представительства Ирландии при Организации
Объединенных Наций от 7 марта 2023 года на имя
Председателя Комитета**

**Доклад Ирландии об осуществлении резолюции 2094 (2013)
Совета Безопасности**

1. Введение

Ирландия привержена выполнению своих обязанностей согласно резолюциям Совета Безопасности по Корейской Народно-Демократической Республике.

Цель настоящего доклада заключается в том, чтобы выполнить обязательства, изложенные в пункте 25 резолюции 2094 (2013), в котором говорится, что все государства-члены должны представлять Совету Безопасности доклады о конкретных мерах, принятых ими для эффективного осуществления положений этой резолюции.

**2. Методология и применимая нормативно-правовая база или
административные механизмы**

а) Совместные меры, принимаемые на уровне Европейского союза

и) Решение Совета (CFSP) 2016/849 от 27 мая 2016 года

Ирландия и другие государства — члены Европейского союза совместно приняли в отношении Корейской Народно-Демократической Республики дополнительные ограничительные меры, введенные резолюцией 2094 (2013) Совета Безопасности, на основании Решения Совета (CFSP) 2016/849 от 27 мая 2016 года об ограничительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики и отмене Решения 2013/183/CFSP («Решение Совета»).

В Решении Совета отмечено принятие 7 марта 2013 года резолюции 2094 (2013) Совета Безопасности и заложена основа для принятия Европейским союзом мер по осуществлению в рамках этой резолюции. Ниже указаны принятые меры.

- Включение в перечень дополнительных физических и юридических лиц (запрет на поездки и замораживание активов) и внесение дополнительных критериев для включения в перечень в соответствии с пунктами 8, 9 и 10 резолюции 2094 (2013) Совета Безопасности
- Запрет на поставку, продажу или передачу Корейской Народно-Демократической Республике дополнительных предметов, материалов, оборудования, товаров и технологий, которые могут способствовать осуществлению Корейской Народно-Демократической Республикой программ, связанных с ядерным оружием, баллистическими ракетами или другими видами оружия массового уничтожения, или деятельности, запрещенной резолюциями 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) или 2094 (2013) или последующими резолюциями Совета Безопасности или Решением Совета, либо уклонению от мер, введенных этими резолюциями Совета Безопасности или Решением Совета, в соответствии с пунктами 7, 20 и 22 резолюции 2094 (2013) Совета Безопасности

- Запрет на оказание финансовой поддержки торговле с Корейской Народно-Демократической Республикой, в том числе в отношении деятельности, запрещенной резолюциями 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) или 2094 (2013) или последующими резолюциями Совета Безопасности или решением Совета, либо уклонения от мер, введенных этими резолюциями Совета Безопасности или решением Совета, в соответствии с пунктом 15 резолюции 2094 (2013) Совета Безопасности
- Обязательство препятствовать предоставлению финансовых услуг, в том числе в связи с крупными суммами наличности и в отношении деятельности, запрещенной резолюциями 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) или 2094 (2013) или последующими резолюциями Совета Безопасности или Решением Совета, либо уклонению от мер, введенных этими резолюциями Совета Безопасности или Решением Совета, в соответствии с пунктами 11 и 14 резолюции 2094 (2013) Совета Безопасности
- Запрет на открытие новых отделений, филиалов или представительств банков Корейской Народно-Демократической Республики на территории государств — членов Европейского союза, получение доли участия в банках, находящихся под юрисдикцией государств-членов, установление корреспондентских отношений с банками под юрисдикцией государств-членов и поддержание корреспондентских отношений с банками под юрисдикцией государств-членов при наличии информации, которая дает разумные основания полагать, что эта деятельность может способствовать ядерной программе Корейской Народно-Демократической Республики или ее программе по баллистическим ракетам, либо другой деятельности, запрещенной резолюциями 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) или 2094 (2013) или последующими резолюциями Совета Безопасности или Решением Совета, либо уклонению от мер, введенных этими резолюциями Совета Безопасности или решением Совета, в соответствии с пунктом 12 резолюции 2094 (2013) Совета Безопасности
- Обязательство досматривать всякий находящийся на территории государств-членов груз, который предназначается для Корейской Народно-Демократической Республики или происходит из нее, либо следует транзитом через территорию государств-членов, либо оформлен при брокерстве или посредничестве Корейской Народно-Демократической Республики, или ее граждан, или действующих от их имени физических или юридических лиц, в том числе в их аэропортах и морских портах, если имеется информация, которая дает разумные основания полагать, что груз содержит предметы, чья поставка, продажа, передача или экспорт запрещены резолюциями 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) или 2094 (2013) или последующими резолюциями Совета Безопасности или Решением Совета, в соответствии с пунктом 16 резолюции 2094 (2013) Совета Безопасности
- Обязательство отказывать в заходе в порты государств — членов Европейского союза любому судну, которое отказалось разрешить досмотр, после того как такой досмотр был санкционирован государством флага этого судна, или если какое-либо судно, действующее под флагом Корейской Народно-Демократической Республики, отказалось пройти досмотр согласно пункту 12 резолюции 1874 (2009) Совета Безопасности, в соответствии с пунктом 17 резолюции 2094 (2013) Совета Безопасности
- Обязательство отказывать в разрешении на посадку на территорию государств — членов Европейского союза, взлет с этой территории или пролет над этой территорией любому воздушному судну, если у них имеется информация, которая дает разумные основания полагать, что на борту этого

воздушного судна есть предметы, чья поставка, продажа, передача или экспорт запрещены резолюциями 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) или 2094 (2013) или последующими резолюциями Совета Безопасности или Решением Совета, в соответствии с пунктом 18 резолюции Совета Безопасности 2094 (2013)

- Обязательство выдворять со своей территории с целью репатриации в Корейскую Народно-Демократическую Республику в соответствии с применимым национальным и международным правом граждан Корейской Народно-Демократической Республики, которые, как выясняет государство — член Европейского союза, работают от имени или по поручению физического или юридического лица, обозначенного в приложении I или приложении II к Решению Совета, либо пособничают уклонению от санкций или нарушению положений резолюций 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) или 2094 (2013) или последующих резолюций Совета Безопасности или положений Решения Совета, согласно пункту 10 резолюции 2094 (2013) Совета Безопасности
- Обязательство проявлять повышенную бдительность по отношению к дипломатическому персоналу Корейской Народно-Демократической Республики, с тем чтобы не допускать, чтобы такие лица способствовали ядерной программе этой страны или ее программе по баллистическим ракетам, либо другой деятельности, запрещенной резолюциями 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) и 2094 (2013) и последующими резолюциями Совета Безопасности или Решением Совета, либо уклонению от мер, введенных этими резолюциями Совета Безопасности или Решением Совета, в соответствии с пунктом 24 резолюции 2094 (2013) Совета Безопасности

Отмечается, что некоторые положения, указанные в резолюции 2094 (2013) Совета Безопасности, не требовали принятия Европейским союзом новых мер, поскольку Европейский союз уже самостоятельно принимал аналогичные меры на более раннем этапе.

ii) *Регламент Совета (ЕУ) № 2017/1509 от 30 августа 2017 года*

В целях обеспечения единообразного применения этих мер участниками экономической деятельности во всех государствах — членах Европейского союза на уровне Европейского союза были приняты нормативные решения для осуществления мер, предусмотренных Решением Совета 2016/1849/CFSP и относящихся к сфере компетенции Сообщества.

Изложенные ниже меры, предусмотренные Решением Совета 2016/1849/CFSP, которое отражает резолюцию 2094 (2013) Совета Безопасности, осуществляются на основании Регламента Совета (ЕУ) № 2017/1509 от 30 августа 2017 года об ограничительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики и отмене Регламента (ЕС) № 329/2007.

- Включение в перечень дополнительных физических и юридических лиц, чьи активы подлежат замораживанию, и запрет на предоставление им экономических ресурсов
- Внесение дополнительных критериев для включения в перечень лиц, чьи активы подлежат замораживанию, и запрет на предоставление таким физическим или юридическим лицам экономических ресурсов
- Запрет на поставку, продажу или передачу Корейской Народно-Демократической Республике дополнительных предметов, материалов, оборудования, товаров и технологий, которые могут способствовать осуществлению

Корейской Народно-Демократической Республикой программ, связанных с ядерным оружием, баллистическими ракетами или другими видами оружия массового уничтожения, включая оказание соответствующей технической помощи и посреднических услуг

- Обязательство препятствовать предоставлению финансовых услуг в отношении запрещенных видов деятельности
- Запрет на открытие новых отделений, филиалов или представительств банков Корейской Народно-Демократической Республики на территории государств — членов Европейского союза, получение доли участия в банках, находящихся под юрисдикцией государств-членов, установление корреспондентских отношений с банками под юрисдикцией государств-членов и поддержание корреспондентских отношений с банками под юрисдикцией государств-членов при наличии у государств-членов информации, которая дает разумные основания полагать, что эта деятельность может способствовать ядерной программе Корейской Народно-Демократической Республики или ее программе по баллистическим ракетам
- Обязательство досматривать всякий находящийся на территории государств-членов груз, который предназначается для Корейской Народно-Демократической Республики или происходит из нее, либо следует транзитом через их территорию, либо оформлен при брокерстве или посредничестве Корейской Народно-Демократической Республики, или ее граждан, или действующих от их имени физических или юридических лиц, в том числе в их аэропортах и морских портах
- Обязательство отказывать в заходе в порты государств — членов Европейского союза любому судну, которое отказалось разрешить досмотр, после того как такой досмотр был санкционирован государством флага этого судна, или если какое-либо судно, действующее под флагом Корейской Народно-Демократической Республики, отказалось пройти досмотр согласно пункту 12 резолюции [1874 \(2009\)](#) Совета Безопасности
- Обязательство отказывать в разрешении на посадку на территорию государств — членов Европейского союза, взлет с этой территории или пролет над этой территорией любому воздушному судну, если государства-члены располагают информацией, которая дает разумные основания полагать, что на борту этого воздушного судна есть предметы, чья поставка, продажа, передача или экспорт запрещены резолюциями [1718 \(2006\)](#), [1874 \(2009\)](#), [2087 \(2013\)](#) или [2094 \(2013\)](#) или последующими резолюциями Совета Безопасности или Решением Совета

iii) Наказания, установленные на уровне государств-членов

Вышеупомянутый регламент Совета носит обязательный характер и непосредственно применяется во всех государствах — членах Европейского союза. Согласно Регламенту Совета (ЕУ) 2017/1509 государства-члены обязаны установить меры наказания за нарушение его положений. Нормативно-правовой акт № 634/2022 Ирландии — Регламент Европейского союза (ограничительные меры в отношении Корейской Народно-Демократической Республики) (№ 3) 2022 года — предусматривает, что лицо, нарушающее Регламент Совета (ЕУ) № 2017/1509 (с внесенными в него поправками), совершает преступление. Максимальное предусмотренное наказание — штраф в размере до 500 000 евро и/или тюремное заключение на срок до трех лет. Кроме того, Закон о переводе финансовых средств 1992 года, применяемый в соответствии с нормативно-правовым актом № 547/2013 — Указом о переводе финансовых средств (Корейская

Народно-Демократическая Республика) (запрет) 2013 года, — предусматривает наказание в виде штрафа в размере до 10 000 000 евро или двукратного размера капитала, в отношении которого было совершено преступление, в зависимости от того, какая из этих сумм больше, и/или тюремное заключение на срок до 10 лет.

Наряду с осуществлением ограничительных мер в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, введенных Советом Безопасности в его резолюции [2094 \(2013\)](#), на уровне Европейского союза, о чем говорится выше, Ирландия в целях обеспечения соблюдения приняла изложенные ниже меры.

b) Меры, принимаемые на национальном уровне

i) Запрещенные товары, предметы и техническая помощь

Основным нормативно-правовым актом об экспортном контроле в Ирландии является Закон об экспортном контроле 2008 года. Этот закон служит основой для принятия ведомственных постановлений, регулирующих экспорт некоторых категорий товаров и технологий, а также определенные виды технической помощи и посреднической деятельности. Нормативно-правовой акт № 207/2021 — Регламент об экспортном контроле (посредническая деятельность, товары и технологии) 2021 года — был издан в соответствии с разделами 3, 4 и 5 Закона об экспортном контроле 2008 года. В нем предусмотрено требование о лицензировании посреднической деятельности в отношении товаров и технологий, включенных в Общий военный список Европейского союза и перечисленных в приложении к этому регламенту.

Основным нормативно-правовым актом, регулирующим экспорт товаров двойного назначения из Европейского союза, является Регламент Совета (ЕС) № 428/2009 (Регламент о товарах двойного назначения), в котором определен режим Европейского союза по контролю за экспортом и передачей товаров двойного назначения, посредническими операциями с ними и их транзитом. Наряду с Решением Совета (CFSP) 2016/849 от 27 мая 2016 года об ограничительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики этот документ представляет собой основу для обеспечения соблюдения оружейного эмбарго, введенного в отношении этой страны, и запрета на связанные с этим посреднические услуги. Помимо введенного на законодательном уровне требования о лицензировании и с учетом деликатного характера ситуации, связанной с Корейской Народно-Демократической Республикой, Таможенная служба Налогового управления передает информацию о любом экспорте товаров в эту страну или импорте товаров из нее в Отдел торгового лицензирования и контроля Министерства по делам предпринимательства, торговли и занятости. Отдел торгового лицензирования и контроля рассматривает эти данные на предмет соблюдения санкций Европейского союза и в соответствующих случаях запрашивает у экспортеров или импортеров дополнительную информацию. Такие товары не могут быть выпущены таможней Ирландии до получения заключения Отдела торгового лицензирования и контроля.

ii) Таможенный контроль

Надзор за соблюдением соответствующих запретов на экспорт оружия, относящихся к нему материалов и других товаров, которые согласно Регламенту Совета (ЕС) № 2017/1509 (с внесенными в него поправками) запрещены к экспорту в Корейскую Народно-Демократическую Республику на основании резолюции [2094 \(2013\)](#), осуществляется Налоговым управлением. Через свою Таможенную службу Управление проверяет весь импорт в Ирландию и экспорт из нее для выявления и остановки грузов, следующих из Ирландии в Корейскую

Народно-Демократическую Республику или из Корейской Народно-Демократической Республики в Ирландию.

iii) Ограничения на поездки

Что касается ограничений на поездки граждан Корейской Народно-Демократической Республики, то Ирландия приняла указанные ниже меры.

- Сведения о лицах, на которых распространяется действие ограничений на поездки, предусмотренных резолюциями Организации Объединенных Наций, сначала препровождаются в Национальную полицию Ирландии, которая затем связывается с соответствующими органами в пунктах въезда в страну. Данные заносятся в информационную систему пограничной службы, где сведения о таких лицах хранятся для их использования ирландскими властями, а в контексте защиты Единого иммиграционного пространства — также и властями Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии. В соответствии с пунктом 3) j) раздела 4 Закона 2004 года об иммиграции лицу, включенному в такой список, может быть отказано во въезде в государство по соображениям национальной безопасности или государственной политики
- Заявления иностранных граждан о выдаче виз для въезда в Ирландию на индивидуальной основе рассматриваются сотрудниками Ирландской службы натурализации и иммиграции

iv) Перевозки

Что касается ограничений в отношении морского транспорта, то сотрудникам регистров морского судоходства предписано отклонять любые ходатайства о регистрации в Ирландии судов, находящихся под контролем организаций из Корейской Народно-Демократической Республики. Морское гидрографическое управление передает информацию о прибытии судов в Таможенную службу Налогового управления через портал SafeSeasIreland для выявления судов, подпадающих под действие мер финансового контроля. Министерство иностранных дел уведомило Таможенную службу Налогового управления о том, что суда (яхты), указанные в приложении IV к резолюции [2094 \(2013\)](#), представляют собой экономические активы, подпадающие под действие мер по замораживанию активов. Служба уполномочена производить арест экипажа, если судно пришвартовывается в Ирландии.

Между Ирландией и Корейской Народно-Демократической Республикой нет регулярного воздушного сообщения. Ирландии не известно о каких-либо случаях, когда воздушное судно, предположительно перевозившее запрещенные товары, запрашивало у Ирландии разрешение на взлет, посадку или пролет через ее воздушное пространство.